



Elija una de las dos opciones propuestas, A o B. En cada pregunta se señala la puntuación máxima.

OPCIÓN A

Descripción del palacio del Rey en Celenas, ubicado sobre el nacimiento del río Marsias y al pie de la ciudadela.

Ἔστι δὲ καὶ μεγάλου βασιλέως βασιλεία ἐν Κελαιναῖς ἐρυμνὰ ἐπὶ ταῖς πηγαῖς τοῦ Μαρσίου ποταμοῦ ὑπὸ τῆ ἀκροπόλει· ρεῖ δὲ καὶ οὗτος διὰ τῆς πόλεως καὶ ἐμβάλλει εἰς τὸν Μαίανδρον· τοῦ δὲ Μαρσίου τὸ εὖρος ἐστὶν εἴκοσι καὶ πέντε ποδῶν.

Notas:

μεγάλου: genitivo singular masculino de μέγας. — βασιλεία: sustantivo neutro plural, puede traducirse en singular. — Κελαιναῖς: de Κελαιναί -ῶν, αἱ, 'Celenas' ciudad de Frigia. — ἐρυμνά: adjetivo que acompaña a βασιλεία. — Μαρσίου: de Μαρσύας -ου, ὁ, 'Marsias'. — οὗτος: se refiere al anteriormente mencionado río Marsias. — ἐμβάλλει: con valor intransitivo. — Μαίανδρον: de Μαίανδρος -ου, ὁ, 'Meandro', río que nace cerca de la ciudad de Celenas. — εὖρος: de εὖρος -ους, τό, 'anchura'. — ποδῶν: genitivo plural de πούς, 'pie', utilizado para indicar la medida, acompaña a εἴκοσι καὶ πέντε.

1. Traduzca el texto propuesto. (7 puntos)
2. Analice morfológicamente ποταμοῦ indicando claramente sus elementos constitutivos. (1 punto)
3. Facilite un derivado en español del sustantivo πόλις y un derivado del adjetivo μέγας, indicando claramente sus significados en nuestra lengua. (1 punto)
4. Desarrolle brevemente una de las siguientes cuestiones: (1 punto)
 - a) Oratoria clásica.
 - b) La religión en Grecia.

OPCIÓN B

Odiseo ha escuchado el canto de las Sirenas atado al mástil del barco, mientras sus compañeros reman sin cesar con los oídos taponados con cera: Odiseo nos describe qué hacen una vez que las han dejado atrás.

Αὐτὰρ ἐπεὶ δὴ τάς γε παρήλασαν, οὐδ' ἔτ' ἔπειτα
φθόγγον Σειρήνων ἠκούομεν οὐδέ τ' ἀοιδίην,
αἴψ' ἀπὸ κηρὸν ἔλοντο ἐμοὶ ἐρήρηες ἑταῖροι,
ὄν σφιν ἐπ' ὠσὶν ἄλειψ', ἐμέ τ' ἐκ δεσμῶν ἀνέλυσαν.

Notas:

τάς: valor demostrativo del artículo, se refiere a las Sirenas. — παρήλασαν: 3ª plural aoristo indicativo activo de παρελαύνω; su sujeto son los compañeros de Odiseo que, remando, han dejado atrás a las Sirenas. — οὐδ': οὐδέ, coordina παρήλασαν y ἠκούομεν, ambos subordinados por la conjunción temporal ἐπεὶ. — ἔτ': ἔτι. — ἠκούομεν: 1ª plural imperfecto activo de ἀκούω; su sujeto son Odiseo y sus compañeros. — οὐδέ τ': οὐδέ τε, 'ni tampoco'. — αἴψ': αἴψα. — ἀπὸ ... ἔλοντο: forma verbal con tmesis (la preposición aparece separada del verbo), 3ª plural aoristo indicativo medio de ἀφ-αἰρέω. — ἐμοί: dativo singular del pronombre personal de primera persona, valor posesivo, acompaña a ἑταῖροι. — ἐρήρηες: nominativo plural de un adjetivo, 'fiel'. — σφιν: dativo plural del pronombre personal de tercera persona. — ἐπ': ἐπί — ὠσὶν: dativo plural de οὖς. — ἄλειψ': ἄλειψα, aoristo de ἀλείφω. — τ': τε.

1. Traduzca el texto propuesto. (7 puntos)
2. Analice morfológicamente ἀοιδίην indicando claramente sus elementos constitutivos. (1 punto)
3. Mida el cuarto verso, señalando sus pausas y zeugmas. (1 punto)
4. Desarrolle brevemente una de las siguientes cuestiones: (1 punto)
 - a) Lírica.
 - b) Los Juegos Olímpicos.



1. El examen constará de dos opciones, A y B, de las que el alumno deberá responder exclusivamente a una, a su elección. Cada una de las opciones constará de un texto (debidamente anotado y con su correspondiente título), para que sea traducido con diccionario, y de tres cuestiones.
2. El texto de ambas opciones versará: en la opción A, sobre la *Anábasis* de Jenofonte (libro I), con un máximo de tres líneas, y será calificado sobre un total de siete puntos; en la opción B, sobre una antología de textos de Homero, con un máximo de cuatro versos, y será calificado sobre un total de siete puntos (el texto procederá de la *Antología de la Ilíada y la Odisea*, debida a M. Sánchez Ruipérez y colaboradores, publicada en la Fundación Pastor de Madrid).
3. Cada opción consta, además, de tres cuestiones (cada una de las cuales será calificada sobre un total de un punto) que versarán sobre los siguientes aspectos.
 - 3.1. En ambas opciones: cuestión de análisis morfológico sobre alguna palabra que aparezca en el texto de la opción propuesta (en la que se valorará la correcta, clara y precisa identificación morfemática).
 - 3.2. En la opción A: cuestión de análisis sintáctico (en la que se valorará la adecuada jerarquización funcional) sobre estructura(s) gramatical(es) o términos que aparezcan en el texto de la opción propuesta, o sobre derivación de palabras del griego al español (será necesario señalar dos derivados e indicar su correcto significado en nuestra lengua); en la opción B: escansión de un verso, señalando sus pausas y sus zeugmas.
 - 3.3. En ambas opciones: cuestión de carácter literario-cultural. Esta tercera cuestión versará sobre conceptos generales del mundo griego: épica, lírica, teatro, historiografía clásica, oratoria clásica, la Religión en Grecia, Las Guerras Médicas, La Guerra del Peloponeso, los Juegos Olímpicos, instituciones atenienses y espartanas. La formulación de esta cuestión consistirá en dos opciones de las que el alumno deberá contestar únicamente a una.

Asimismo, el apéndice gramatical del Diccionario manual Griego-Español (de Editorial Bibliograf), el más extendido entre nuestros estudiantes de Bachillerato, no será grapado, ni mucho menos (al no estar exento del cuerpo del diccionario) arrancado.

Por lo demás, cada uno de los ejercicios tendrá una duración de hora y media y se calificará de 0 a 10 con dos cifras decimales. Se valorará, además, el buen uso de la lengua y la adecuada notación científica, que los correctores podrán bonificar con un máximo de un punto. Por los errores ortográficos, la falta de limpieza en la presentación y la redacción defectuosa podrá bajarse la calificación hasta un punto.